



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2000/18/Add.1
18 August 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать вторая сессия,
7-10 ноября 2000 года, пункт 7.11 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ПОПРАВК СЕРИИ 03 К ПРАВИЛАМ № 18

(Защита от несанкционированного использования)

Добавление 1

Передано Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся
безопасности (GRSG)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой GRSG на ее семьдесят восьмой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст, содержащийся в докладе о работе сессии (TRANS/WP.29/GRSG/57, пункт 71).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя.

Документы можно получить также через Интернет:
<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить новый пункт 5.1.3 следующего содержания:

"5.1.3 Предписание пункта 5.1 может быть выполнено одновременно с мероприятиями, описанными в пунктах 5.1.1 и 5.1.2, или до их проведения".

Пункт 5.9.1 изменить следующим образом:

"5.9.1 Должна быть исключена возможность приведения в действие устройств для предотвращения несанкционированного использования без предварительной установки органов управления двигателем в выключенное положение и последующего действия, не являющегося непрерывным продолжением останова двигателя, либо без предварительной установки органов управления двигателем в выключенное положение, когда транспортное средство находится в неподвижном состоянии с приведенным в действие стояночным тормозом или скорость транспортного средства не превышает 4 км/ч".

Включить новый пункт 5.9.3 следующего содержания:

"5.9.3 Пункты 5.8, 5.8.1 или 5.8.2 и 5.9.2 применяются только к устройствам, предусматривающим использование механических ключей".
